

44. ročník soutěže v japonském mluveném projevu Benrontaikai a soutěž v psaném japonském projevu

Termín konání soutěže

18. dubna 2020 (sobota) od 13.00

Místo konání

Mramorový sál paláce Lucerna, Štěpánská 61, Praha 1

Pravidla soutěže

(1) Soutěž v mluveném projevu

Soutěžící pohovoří v japonštině o svých zkušenostech, zážitcích, názorech apod.

Po svém projevu odpoví každý soutěžící na několik otázek k přednesenému textu.

Odborná porota zhodnotí správnost použitého jazyka, poutavost projevu a odpovědi a nejlepší účastníci obdrží věcné ceny.

- ✧ Soutěž probíhá ve třech kategoriích, pokud si nebudete jisti, do které kategorie se přihlásit, konzultujte se svým učitelem japonštiny.
- ✧ Pokud jste samouk, může vám pro posouzení odpovídající úrovně pomoci tyto standardy: <https://jfstandard.jp/top/ja/render.do>
- ✧ Pokud si stále nebudete jistí, jste vítání konzultovat zařazení před přihlášením s organizátory soutěže.

V závislosti na umístění v minulých ročnících soutěže, obsahu projevu apod. může dojít k přeřazení soutěžícího do jiné kategorie.

Podmínky účasti a délka projevu

Účastnit se může každý, kdo se učí japonsky v České Republice a nemá v rodině rodilého mluvčího japonštiny. Podmínka rodilého mluvčího v rodině neplatí pro kategorii pokročilí.

Pro rozřazování a hodnocení soutěžících je používán referenční rámec CEFR. Japonská verze standardů je dostupná na stránkách Japan Foundation:

<https://jfstandard.jp/summaryen/ja/render.do>

Začátečníci – odpovídá úrovni CEFR A1, A2

Účastník se neučil japonsky v Japonsku.

Vítěz z minulých ročnících se nesmí účastnit kategorie, kterou vyhrál.

Délka projevu max. 2 minuty.

Po projevu soutěžící odpoví na jednoduché otázky rodilého mluvčího.

Středně pokročilí – odpovídá úrovni CEFR B1, B2

Účastník ukončil studium základní gramatiky japonštiny
(orientačně: učebnice Genki 1, 2 či Minna no nihongo šokjū I, II).

Maximální doba pobytu nebo studia v Japonsku 6 měsíců.

Vítěz z minulých ročníků se nesmí účastnit kategorie, kterou vyhrál.

Délka mluveného projevu max. 4 minuty.

Po projevu soutěžící odpoví na jednoduché otázky rodilého mluvčího.

Pokročilí – odpovídá úrovni CEFR C1, C2

Délka předchozího pobytu v Japonsku, ani rodilí mluvčí v rodině není na překážku.

Délka mluveného projevu max. 4 minuty

Po projevu soutěžící odpoví na otázky rodilého mluvčího.

Referenční rámec CEFR:

https://jfstandard.jp/pdf/whole_standard.pdf

https://jfstandard.jp/pdf/1_global_scale_eng.pdf

(2) Soutěž v psaném projevu

Texty budou posouzeny odbornou i laickou porotou. Ty nejlepší budou oceněny.

Podmínky účasti

Soutěž probíhá ve dvou kategoriích: začátečníci a pokročilí. Podmínky účasti jsou stejné jako podmínky soutěže v mluveném projevu s tím rozdílem, že délka předchozího pobytu v Japonsku není nikterak omezena.

Soutěžní témata a rozsah textů

Vyberte si jedno z témat vypsaných pro odpovídající kategorii a pojednejte jej na základě vlastní zkušenosti a úsudku. Vymyslete si také originální název eseje.

Začátečníci

- Olympiáda, Čechy a Japonsko
- Česko, které Japonci neznají
- Lepší a horší stránky České Republiky

Středně pokročilí

- Olympiáda, Čechy a Japonsko
- Česko z pohledu japonštiny
- Česko a Japonsko v následujících sto let

Rozsah

Začátečníci: 400 – 600 znaků

Středně pokročilí: 800 – 1200 znaků

Způsob a termín podání přihlášek

Soutěž v mluveném projevu

Přihlášky podávejte prostřednictvím:

<https://forms.gle/e1bamt1KShXWU7cV8>

Nezapomeňte poslat elektronickou verzi textu projevu a abstrakt.

Případné dotazy k přihláškám, japonský text projevu, český abstrakt posílejte na:

benroncz@gmail.com

Termín podání přihlášky do 18. 3. 2020 (středa)

Termín podání textu projevu a abstraktu v češtině je 25. 3. 2020 (středa)

Soutěž v psaném projevu

Přihlášky i samotný text podávejte prostřednictvím:

<https://forms.gle/yNRfWdQswFttuae46>

Případné dotazy k přihláškám posílejte na:

sakubuncz@gmail.com

Termín podání přihlášky do 18. 3. 2020 (středa)